

INSTRUCCIONES

PROCESADOR DE ALIMENTOS FP400

ML-104751



701 S. RIDGE AVENUE
TROY, OHIO 45374-0001

TABLA DE CONTENIDOS

PROCESADOR DE ALIMENTOS FP400.....	3
GENERAL	4
INSTALACIÓN.....	4
Desembalaje	4
Ubicación	4
Nivelación	4
Conexiones eléctricas	4
Verificación de la ubicación.....	5
Prueba de arranque	5
OPERACIÓN	6
Controles	6
Instalación de las herramientas de corte.....	7
Remoción de las herramientas de corte.....	8
Instalación y remoción del cilindro de alimentación.....	8
Instalación y remoción de los aditamentos de alimentación	9
Uso del procesador de alimentos.....	11
Guía de herramientas de corte.....	11
Limpieza	13
MANTENIMIENTO.....	14
Reemplazo de los discos cubeadores.....	14
Servicio	14
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15



PROCESADOR DE ALIMENTOS FP40
(se muestra con el aditamento de la tolva de alimentación)

Instalación, operación y cuidados del procesador de alimentos modelo FP400 de Hobart

Conserve estas instrucciones para uso futuro

GENERAL

El procesador de alimentos FP400 se utiliza para rebanar, rallar, pulverizar, hacer cortes tipo juliana y cortar en cubos vegetales, frutas o queso. Las opciones de soportes de discos para la pared y una amplia gama de discos ralladores y para cubeado se encuentran disponibles.

El equipo está diseñado para un suministro eléctrico de 208-240 voltios, 60 Hz, 3 fases.

INSTALACIÓN

Antes de instalar, revise el servicio eléctrico para asegurarse de que cumpla con las especificaciones en la placa de datos que se encuentra en la parte trasera del equipo.

DESEMBALAJE

Inmediatamente después de desempacar el procesador FP400, revise que no haya sufrido daños a causa del envío. Si resulta que el procesador de alimentos está dañado, conserve el material de embalaje y contacte con la empresa transportista dentro de los 15 días a partir de la fecha de entrega.

UBICACIÓN

Coloque el procesador de alimentos FP400 donde se va a instalar. Permita que haya un espacio adecuado a los lados y en la parte trasera para que el aditamento de alimentación del empujador del producto pueda oscilar y el cilindro de alimentación se pueda abrir.

NIVELACIÓN

Gire las patas ajustables para nivelar el equipo de lado a lado y de atrás hacia adelante.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: EL CABLE ELÉCTRICO DE ESTE EQUIPO ESTÁ EQUIPADO CON UN ENCHUFE CON CONEXIÓN A TIERRA QUE SE DEBE CONECTAR ADECUADAMENTE A UN TOMACORRIENTE CON PUESTA A TIERRA. SI EL TOMACORRIENTE NO CUMPLE CON ESTA ESPECIFICACIÓN, CONTACTE A UN ELECTRICISTA. NO quite la pata de tierra del enchufe.

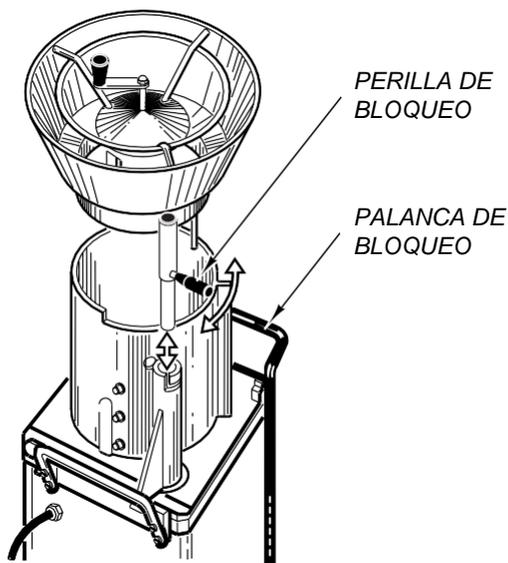
VERIFICACIÓN DE LA ROTACIÓN

Verifique que el eje de la cuchilla gire correctamente y asegúrese de que se mueva en dirección horaria mirando hacia abajo en el cilindro de alimentación. Si gira en sentido incorrecto, desconecte el cable eléctrico e intercambie dos de los tres cables de alimentación (que no sean los cables de conexión a tierra) dentro del enchufe. A continuación, verifique que gire correctamente.

PRUEBA DE ARRANQUE

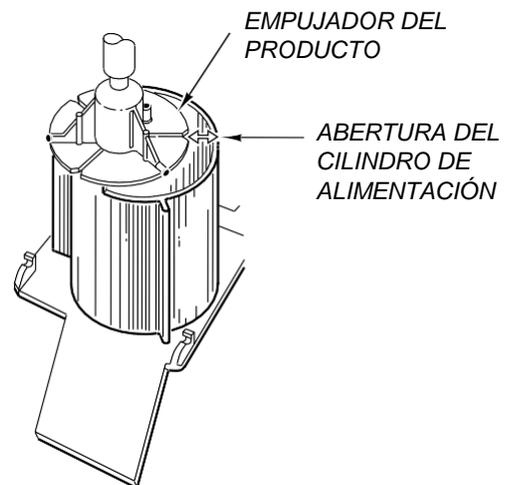
1. Revise que el equipo se detenga cuando la palanca de bloqueo (Fig. 1) sea jalada hacia adelante, desbloqueando el cilindro de alimentación.
2. Revise que el equipo se detenga cuando la perilla de bloqueo del aditamento de la tolva de alimentación (Fig. 1) se haya girado en sentido horario a la posición de desbloqueo, y que el equipo arranque nuevamente cuando la perilla sea girada en sentido anti-horario a la posición de bloqueo.
3. Revise que el equipo se detenga cuando el aditamento de alimentación del empujador del producto (Fig. 2) sea balanceado a un lado de manera que la abertura del cilindro de alimentación (Fig. 2) sea mayor que 1 1/4" (31.75 mm), y que el equipo arranque nuevamente cuando el aditamento de alimentación del empujador del producto se balancea de regreso sobre el cilindro de alimentación.

Si el equipo no funciona de esta manera, contacte con la oficina de servicio local de Hobart antes de utilizar el equipo.



PL-52964

Fig. 1



PL-52965

Fig. 2

OPERACIÓN

ADVERTENCIA: EL EQUIPO CUENTA CON CUCHILLAS GIRATORIAS EN EL INTERIOR, ASÍ QUE SIEMPRE UTILICE EL ADITAMENTO DE ALIMENTACIÓN DEL EMPUJADOR DEL PRODUCTO O LA TOLVA DE ALIMENTACIÓN. MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL INTERIOR.

Ensamblar correctamente el procesador FP400, esto incluye la selección de los cortadores adecuados, es indispensable para el correcto funcionamiento del equipo. Consulte la Guía de herramientas de corte para obtener la información necesaria sobre el tamaño de los cortadores y revise las instrucciones de operación correspondientes.

CONTROLES (Fig. 3)

Botón de arranque (*Start*) (verde) — presione para poner en funcionamiento el equipo.

Botón de paro (*Stop*) (rojo) — Presione para detener el equipo.

INTERRUPTOR DEL CONTROL DE VELOCIDAD: Se utiliza para regular la velocidad del equipo. El control debe estar ajustado en la posición 2 (alta velocidad) para la mayoría de los cortes que no sean cubos. Utilice la posición 1 (baja velocidad) para obtener mejores resultados para cortar cubos o para procesar productos suaves y jugosos.

PALANCA DE BLOQUEO: El equipo se detiene cuando la palanca de bloqueo es jalada hacia adelante, desbloqueando el cilindro de alimentación. Sólo se puede operar el equipo cuando la palanca asegura el cilindro de alimentación en su lugar.

Los interruptores de seguro evitan que el equipo funcione cuando el cilindro de alimentación esté fuera de su lugar, la tolva de alimentación no esté colocada o cuando el empujador del producto no esté en el cilindro de alimentación. Si estas características no funcionan como se describe anteriormente, contacte con la oficina de servicio local de Hobart.

Durante el funcionamiento, cuando el empujador del producto sea girado hacia afuera en sentido horario del cilindro de alimentación, el procesador de alimentos se detendrá para la carga. Para continuar con el funcionamiento, gire el empujador del producto en sentido anti-horario y el procesador de alimentos se pondrá en funcionamiento, no necesitará presionar el botón verde de arranque, a menos que haya presionado el botón de paro.

Una vez que se haya colocado el aditamento de la tolva de alimentación y la palanca esté asegurando el cilindro de alimentación en su lugar, el equipo funcionará de manera continua hasta que se presione el botón de paro.

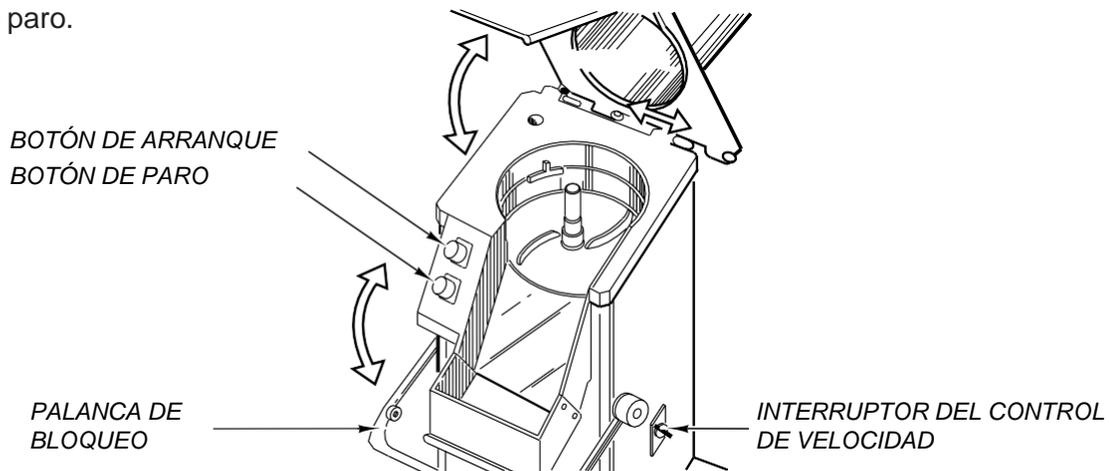


Fig. 3

PL-52966

INSTALACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE CORTE

Siempre presione el botón de paro (*stop*) rojo antes de cambiar los cortadores.

Rebanado, rallado, pulverizado y corte en juliana

1. Empuje la palanca de bloqueo hacia adelante y gire el cilindro de alimentación hacia afuera de la parte trasera.
2. Coloque el disco eyector (Fig. 4) en el eje de la cuchilla. Presione completamente hacia abajo el disco y gírelo hasta que el disco esté asegurado en su lugar.
3. Seleccione la herramienta de corte adecuada a sus necesidades. Colóquela en el eje y gírela hasta que se acople.
4. Atornille el tornillo espiral alimentador (si utiliza el aditamento de alimentación del empujador del producto) (cuerda izquierda) o el agitador (si utiliza el aditamento de la tolva de alimentación) (cuerda derecha) en su posición en el centro de la herramienta de corte.
5. Quite el seguro, regrese el cilindro de alimentación a su lugar y levante la palanca de bloqueo.

Cubos y papas a la francesa

1. Siga los pasos anteriores 1 y 2.
2. Cuando corte en cubos, coloque el disco cubeador adecuado (véase la Guía de herramientas de corte) en la cámara de la cuchilla y gire el disco en sentido horario lo más lejos posible.

Cuando corte papas en forma recta, coloque el disco para cortar papas en la cámara de la cuchilla y gírelo en sentido horario tan lejos como sea posible. Para obtener mejores resultados de corte, la dirección de las cuchillas de los discos y la posición de las papas debe ser como se muestra en la Fig. 5.

3. Seleccione la herramienta de corte adecuada. Colóquela en el eje y gírela hasta que se acople.

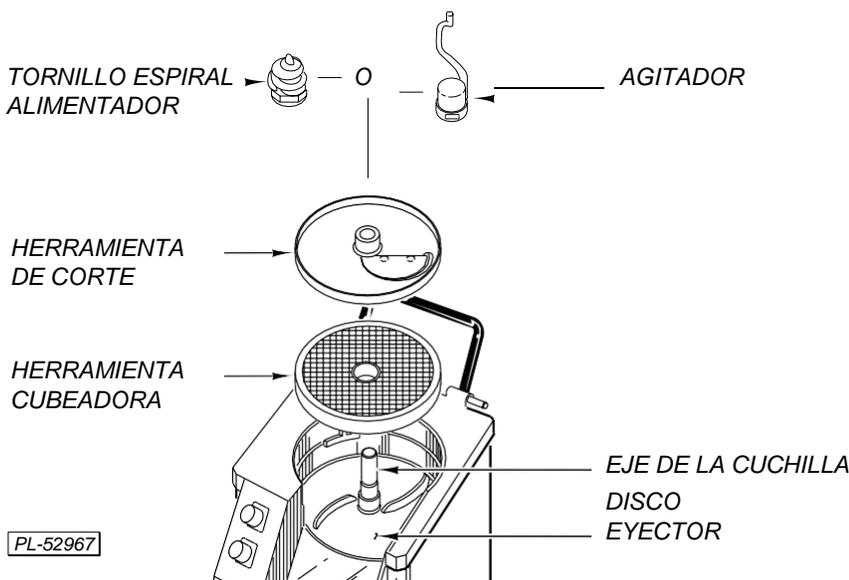


Fig. 4



Fig. 5

4. Atornille el tornillo espiral alimentador (si utiliza el aditamento de alimentación del empujador del producto) (cuerda izquierda) o el agitador (si utiliza el aditamento de la tolva de alimentación) (cuerda izquierda) en su posición en el centro de la herramienta de corte.
5. Quite el seguro, regrese el cilindro de alimentación a su lugar y levante la palanca de bloqueo.

Si emplea una mala combinación de disco cubeador y herramienta de corte (consulte la Guía de herramientas de corte), podría suceder lo siguiente:

- El cilindro de alimentación no se puede cerrar.
- El espacio entre el disco cubeador y la herramienta de corte es demasiado grande, lo que conlleva a obtener malos resultados de corte.

REMOCIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE CORTE

1. Quite el aditamento de alimentación del empujador del producto o el aditamento de la tolva de alimentación (consulte el apartado Instalación y remoción de los aditamentos de alimentación en este manual).
2. Empuje la palanca de bloqueo hacia adelante y gire el cilindro de alimentación hacia afuera de la parte trasera.
3. Con ayuda de la llave suministrada, afloje el tornillo espiral alimentador o el agitador en sentido horario.
4. Quite la(s) herramienta(s) de corte y el disco eyector.

INSTALACIÓN Y REMOCIÓN DEL CILINDRO DE ALIMENTACIÓN (Fig. 6)

1. Coloque la palanca de bloqueo completamente en posición abierta.
2. Coloque el cilindro de alimentación en los pasadores de bisagra del equipo y bájelo a su lugar.
3. Cierre la palanca de bloqueo.
4. Cuando quite el cilindro de alimentación, quite primero la tolva de alimentación o el aditamento del empujador del producto.
5. Jale la palanca de bloqueo hacia adelante.
6. Levante y quite el cilindro de alimentación de los pasadores de bisagra del equipo.

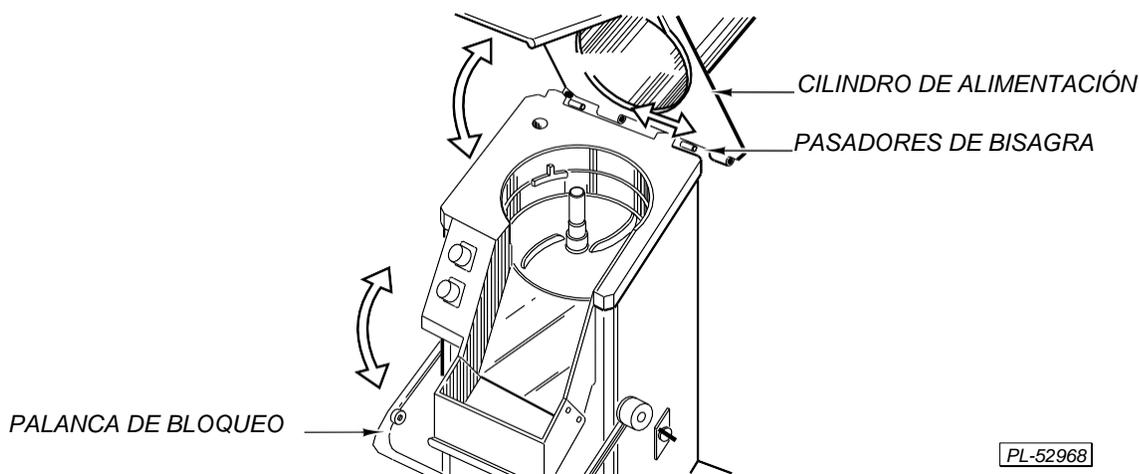
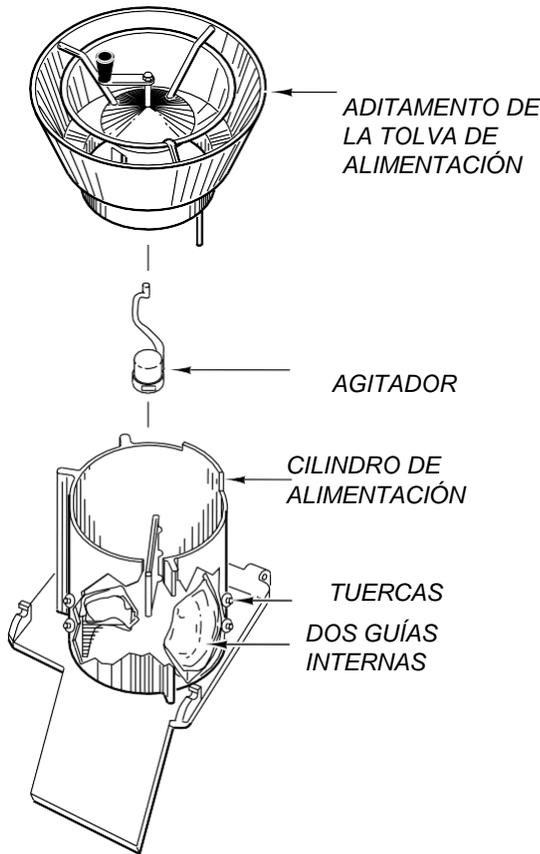


Fig. 6

PL-52968

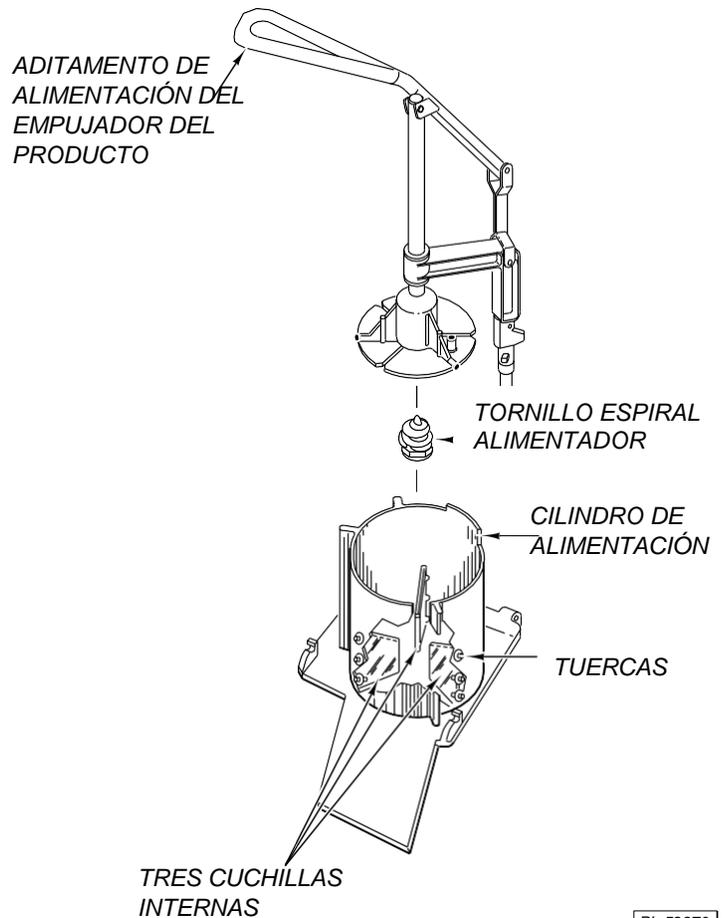
INSTALACIÓN Y REMOCIÓN DE LOS ADITAMENTOS DE ALIMENTACIÓN

El aditamento de la tolva de alimentación (Fig. 7) se utiliza principalmente para cortar productos redondos de hasta 3" (76 mm) de diámetro, mientras que el aditamento de alimentación del empujador del producto (Fig. 8) se puede utilizar para cualquier otro tipo de producto.



PL-52969

Fig. 7



PL-52970

Fig. 8

Tolva de alimentación

(Utilice el agitador para asegurar los discos en el eje de la cuchilla).

1. Presione el botón de paro.
2. Ajuste el cilindro de alimentación con dos guías internas (Fig.7).
3. Coloque la perilla y la varilla de bloqueo en la abertura en la parte trasera izquierda del cilindro de alimentación y coloque el aditamento de la tolva de alimentación en el centro del tubo del cilindro de alimentación.
4. Presione el aditamento de la tolva de alimentación hacia abajo y gire la perilla de bloqueo (Fig. 9) en sentido anti-horario.
5. Al momento de retirar, gire la perilla de bloqueo en sentido horario y levante el aditamento de la tolva de alimentación.

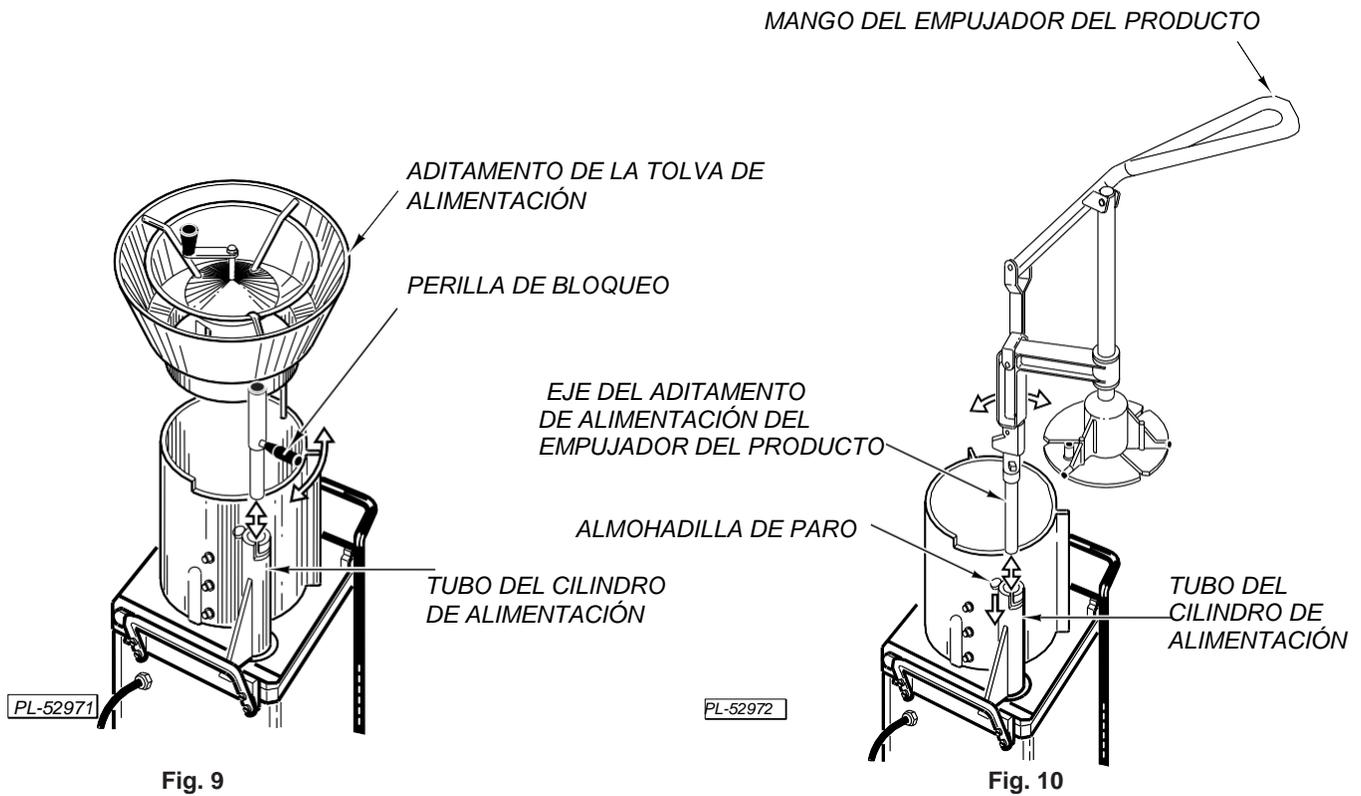


Fig. 9

Fig. 10

Empujador del producto

(Utilice el tornillo espiral alimentador para asegurar los discos al eje de la cuchilla).

1. Presione el botón de paro.
2. Ajuste el cilindro de alimentación con tres cuchillas internas (Fig. 8).
3. Mueva la manija del empujador del producto (Fig. 10) completamente hacia arriba.
4. Coloque el eje del aditamento del empujador del producto (Fig. 10) en el tubo del cilindro de alimentación (Fig. 10).
5. Presione el aditamento del empujador del producto hacia abajo y gire la perilla de bloqueo en sentido anti-horario.
6. Cuando lo quite, presione la almohadilla de paro (Fig. 10) hacia abajo, gire el aditamento del empujador del producto hacia afuera y sáquelo.

USO DEL PROCESADOR DE ALIMENTOS

Cuando quite el aditamento de la tolva de alimentación, se puede agregar el producto a granel en la tolva de alimentación durante el funcionamiento.

Cuando utilice el aditamento de alimentación del empujador del producto, coloque el producto preparado, como papas, zanahorias, cebollas, lechuga, calabaza, etc., en el cilindro de alimentación (Fig. 11).

Cuando corte papas a la francesa con el disco para cortes en juliana, coloque o apile las papas contra una de las guías internas (Fig. 12). Se pueden apilar las papas para cortar varias de ellas al mismo tiempo. Para obtener resultados consistentes, apile contra la guía interna del cilindro de alimentación, sólo una pila.

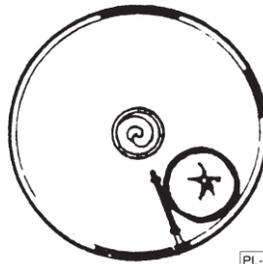
Para rebanar productos redondos como el limón o el jitomate, colóquelos contra el panel de separación del cilindro de alimentación (Fig. 13). Para obtener mejores resultados, se recomienda quitar las tapas y colas de los productos como las limas, los limones o las cebollas y colocar los productos en el cilindro de alimentación perpendicularmente al corte deseado.

Sólo presione ligeramente en el empujador del producto para obtener los mejores resultados de corte.



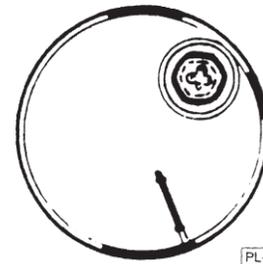
PL-40591

Fig. 11



PL-40593

Fig. 12



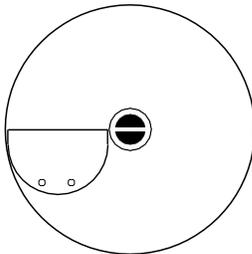
PL-40594

Fig. 13

GUÍA DE HERRAMIENTAS DE CORTE

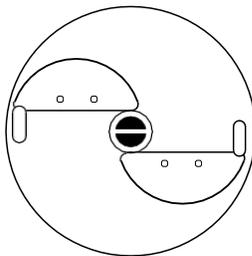
Las medidas en fracciones se encuentran en pulgadas (las que están entre paréntesis están en milímetros).

Rebanadores



PL-51799-1

Rebanador estándar $\frac{3}{8}$ (10 mm) HD Rebana productos firmes, utilizar con disco cubeador de $\frac{3}{8}$ " (10 mm).



PL-51799-2

Rebanador fino $\frac{1}{16}$ (1.5 mm)
 Rebanador fino $\frac{1}{8}$ (3 mm)
 Rebanador fino $\frac{5}{32}$ (4 mm)
 Rebanador fino $\frac{7}{32}$ (6 mm)
 Rebanador fino $\frac{3}{8}$ (10 mm)
 Rebanador fino $\frac{9}{16}$ (14 mm)

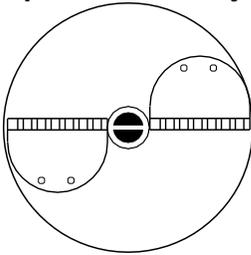
Cuando se utilice con un disco cubeador, sólo utilice el de $\frac{3}{4}$ " (19 mm).

Rebanador en espiral

3/16 CR (4.5 mm)

Corta los vegetales con forma ondulada (betabel, papas, zanahorias, etc.)

Discos para cortes en juliana

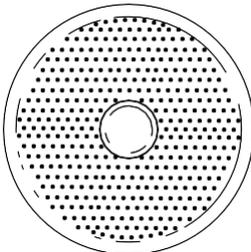


PL-51799-4

- Discos para cortes en juliana 3/32 (2.5 mm)
- Discos para cortes en juliana 3/16 (4.5 mm)
- Discos para cortes en juliana 7/32 (6 mm)
- Discos para cortes en juliana 3/8 (10 mm)

Disco cubeador y para papas a la francesa

El disco recomendado procesará los productos casi en forma de cubos. La dimensión del disco cubeador debe ser iguales o mayor que la dimensión del rebanador.

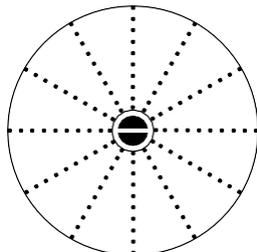


PL-51799-7

- | | | |
|--------------------------|---------------|---|
| CUBEADOR | 9/32 (7.5 mm) | Utilizar con el rebanador fino de 7/32" (6 mm), 5/32" (4 mm), 1/8 (3 mm), 1/16" (1.5 mm).* |
| CUBEADOR | 3/8 (10 mm) | Utilizar con el rebanador estándar de 3/8" (10 mm), 7/32" (6 mm), 5/32" (4 mm), 1/8" (3 mm).* |
| CUBEADOR | 1/2 (12.5 mm) | Utilizar con el rebanador estándar de 3/8" (10 mm), 7/32" (6 mm), 5/32" (4 mm), 1/8 (3 mm).* |
| CUBEADOR | 5/8 (15 mm) | Utilizar con el rebanador estándar de 3/8" (10 mm), 7/32" (6 mm), 5/32" (4 mm), 1/8 (3 mm).* |
| CUBEADOR | 3/4 (20 mm) | Utilizar con el rebanador fino de 9/16" (14 mm). |
| PARA PAPAS A LA FRANCESA | 3/8 (10 mm) | Utilizar con el rebanador estándar de 3/8" (10 mm) |

* Se pueden cortar cubos de un producto suave con cuchillas más delgadas que las recomendadas.

Pulverizadores y ralladores



PL-51799-6

- | | | |
|------------------|---------------|---|
| Pulverizado fino | | Pulveriza papas crudas para hacer tortas de papa, rábano picante (salsa), pan seco, queso "parmesano" duro... |
| Rallador | 1/16 (1.5 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces... |
| Rallador | 3/32 (2 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces... |
| Rallador | 1/8 (3 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces... |
| Rallador | 3/16 (4.5 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces, queso suave para pizza... |
| Rallador | 7/32 (6 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces, queso suave para pizza... |
| Rallador | 5/16 (8 mm) | zanahorias, pan seco, almendras nueces, queso suave para pizza, calabaza rallada... |

LIMPIEZA

ADVERTENCIA: APAGUE EL EQUIPO Y DESCONECTE EL CABLE ELÉCTRICO ANTES DE REALIZAR EL PROCESO DE LIMPIEZA.

Limpie el equipo inmediatamente después de cada uso. Desmonte todas las partes removibles del equipo y lávelas en agua tibia con detergente suave. Enjuague completamente y seque con un paño suave y limpio. Limpie el exterior del equipo con un paño húmedo.

Si permite que los jugos de los alimentos se sequen en el equipo, podría ocasionar que éste se decolore. NUNCA limpie las herramientas de corte o cualquier otra parte de aluminio con soluciones altamente alcalinas para lavalozas ni tampoco en agua demasiado caliente pues esto podría ocasionar que el aluminio se oxide (negro). NO utilice lana de acero ni objetos punzocortantes para limpiar las superficies del equipo si se decolora, ya que las superficies ralladas son más difíciles de mantener limpias.

No deje las cuchillas de corte en condiciones húmedas cuando no se estén utilizando.

Nunca limpie el equipo con una manguera de alta presión, con vapor ni en una lavalozas.

Siempre almacene las herramientas de corte en los soportes de discos para la pared para que su manejo sea seguro y de fácil acceso.

Para desmontar el equipo para su limpieza:

1. Si está colocado el aditamento de la tolva de alimentación, se deberá quitar la tuerca (Fig. 14) que asegura el agitador de la tolva de alimentación (cuerda izquierda) con ayuda de la llave que se suministró para poder limpiar el agitador.

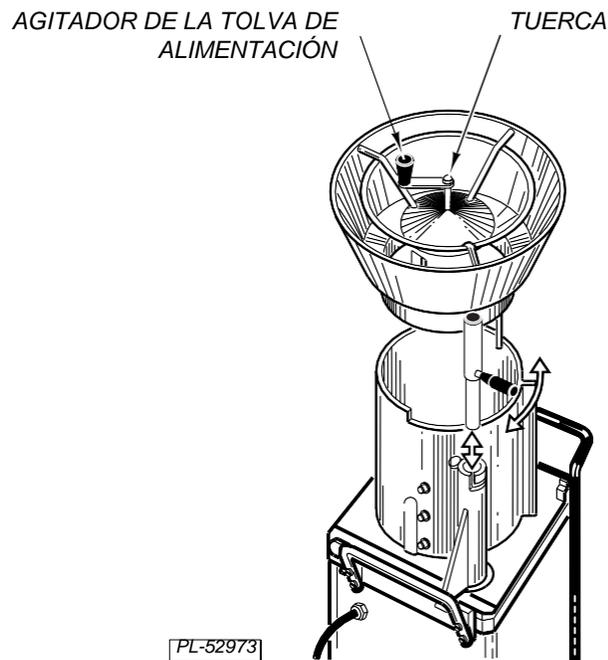


Fig. 14

Si el aditamento del empujador del producto está colocado, quítelo presionando la almohadilla de paro (Fig. 10) hacia abajo, después quite el aditamento girándolo en sentido horario y sáquelo del tubo del cilindro de alimentación.

Enjuague todas las partes con agua templada.

2. Quite el cilindro de alimentación. Se deben quitar para su limpieza las guías del cilindro de alimentación (Fig. 7) o las tres cuchillas (Fig. 8) desatornillando las tuercas (Fig. 7 y 8) con ayuda de la llave que se suministró. Enjague todas las partes con agua templada.
3. Quite la herramienta de corte.
4. Si utilizó un disco cubeador, antes de quitarlo, empuje los restos de producto a través de la parte superior del disco con el cepillo de nylon que se suministra. Empujar los restos a través del fondo del disco podría dañarlo.
5. Quite el disco cubeador y el disco eyector; enjuáguelos con agua templada.
6. Limpie la cámara de la cuchilla con un paño húmedo y seque con uno seco y limpio.
7. Regrese las herramientas de corte al soporte de discos para la pared. Baje el disco eyector en el eje de la cuchilla, presiónelo completamente hacia abajo y gírelo hasta que el disco esté asegurado en su lugar.
8. Coloque nuevamente el cilindro de alimentación y la tolva de alimentación o el aditamento del empujador del producto.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: APAGUE EL EQUIPO Y DESCONECTE EL CABLE ELÉCTRICO ANTES DE REALIZAR CUALQUIER PROCEDIMIENTO DE MANTENIMIENTO.

Revise de forma rutinaria el equipo para asegurar que esté funcionando adecuadamente. Los discos deben estar limpios, intactos y afilados.

El eje de la cuchilla y los pasadores de bisagra se deben lubricar regularmente con una gota de aceite mineral, NO UTILICE ACEITE DE COCINA.

REEMPLAZO DE LOS DISCOS CUBEADORES

Dependiendo del uso de los discos, se pueden desafilarse debido al desgaste, su promedio de vida útil es de 8 a 18 meses. Los discos cubeadores no se pueden afilar nuevamente, por lo tanto, son desechables. Se encuentran disponibles los discos de reemplazo en la oficina de servicio local de Hobart.

SERVICIO

Si requiere de cualquier reparación o ajuste para su equipo, contacte con la oficina de servicio local de Hobart.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN SUGERIDA
<p>El equipo no arranca ni se detiene mientras esté en funcionamiento y no arrancará nuevamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. El enchufe del equipo no está conectado correctamente en el tomacorriente. 2. El cilindro de alimentación no está asegurado en la posición correcta. 3. La perilla de bloqueo de la tolva de alimentación no está en la posición correcta. 4. El aditamento de alimentación del empujador del producto no está en la posición correcta. 5. La palanca de bloqueo no está en la posición correcta. 6. El suministro eléctrico está interrumpido a causa de un fusible o un corto circuito. 7. Hay mala conexión o cables rotos. 	<p>Asegúrese de que el equipo esté bien conectado en el tomacorriente.</p> <p>Asegúrese de que el cilindro de alimentación esté asegurado correctamente.</p> <p>Gire la perilla de bloqueo de la tolva de alimentación en sentido antihorario a la posición de bloqueo.</p> <p>Mueva el aditamento de alimentación del empujador del producto al centro del cilindro de alimentación y baje el empujador del producto.</p> <p>Levante la palanca de bloqueo hacia la posición de bloqueo.</p> <p>Revise que los fusibles no estén fundidos o que no que haya fusibles con amperaje incorrecto.</p> <p>Desconecte el cable eléctrico del tomacorriente y contacte a la oficina de servicio de Hobart.</p>
<p>Los resultados de corte son malos o hay baja producción.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se están utilizando las herramientas de corte incorrectas. 2. Se empleó una mala combinación de disco cubeador y herramienta de corte para cortar cubos (el espacio entre las dos herramientas de corte es demasiado grande). 3. No está colocado el tornillo espiral alimentador o el agitador. 4. Hay problemas con la cuchilla o el disco pulverizador. 5. El interruptor del control de velocidad no está en la posición correcta. 6. La presión de alimentación es demasiado fuerte. 7. Acumulación abajo de la herramienta de corte, posiblemente debido a que el disco eyector no está en su lugar o el contenedor está lleno. 	<p>Consulte la Guía de herramienta de corte en este manual.</p> <p>Consulte la Guía de herramienta de corte en este manual.</p> <p>Coloque el tornillo espiral alimentador o el agitador en el equipo.</p> <p>Asegúrese de que las cuchillas o los discos pulverizadores estén intactos y afilados.</p> <p>Coloque el interruptor de velocidad en la posición 1 para cubear y en la posición 2 para todos los demás cortes.</p> <p>Ya que las cuchillas y los discos pulverizadores están afilados, normalmente sólo se requiere una ligera presión para obtener los mejores resultados de corte.</p> <p>Asegúrese de que el disco eyector esté siempre colocado cuando corte.</p>

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (Cont.)

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN SUGERIDA
La herramienta de corte está asegurada al eje.	Hay acumulación entre la herramienta de corte y el disco cubeador o en el disco para papas.	Siempre utilice el disco eyector. Utilice un guante de cuero grueso y, con cuidado, gire la herramienta de corte en sentido horario.
Ni el tornillo espiral alimentador ni el agitador se pueden quitar.	Estos aditamentos se apretaron durante el uso del equipo.	Utilice la llave que se suministra para desatornillar los aditamentos (cuerda izquierda).